

PÚBLICO 4 de mayo del 2000Índice AI: ASA 17/21/00/s
AU 105/00Devolución y temor por la seguridad

COREA DEL NORTE Y CHINA: Solicitantes de asilo de Corea del Norte

Según los informes, el 19 de abril fueron devueltos a su país por las autoridades chinas unos 50 ciudadanos norcoreanos. Estas personas corren peligro de sufrir graves violaciones de derechos humanos en Corea del Norte, y Amnistía Internacional teme por su seguridad.

Según informes recibidos por Amnistía Internacional, las devoluciones se llevaron a cabo tras los graves disturbios que se produjeron el 18 de abril, en los que participaron unos 80 presos del Centro de Detención de Tumen, en la provincia nororiental de Jilin. Parece ser que el centro, que se cree que es utilizado para detener a norcoreanos que han entrado en China ilegalmente, fue escenario de protestas contra el trato incorrecto y las devoluciones a Corea del Norte. A los norcoreanos no se les da ninguna oportunidad de presentar solicitudes de asilo, aunque China es Estado Parte de la Convención sobre el Estatuto de los Refugiados de 1951, de las Naciones Unidas.

Las devoluciones parecen formar parte de una operación de las autoridades chinas que comenzó en marzo de este año para contener la oleada de solicitantes de asilo e inmigrantes que entran ilegalmente huyendo de la gran escasez de alimentos —que en algunas zonas casos llega a ser hambruna— de la vecina Corea del Norte. Informes sin confirmar afirman que sólo en marzo fueron devueltos unos 5.000 norcoreanos. Según los informes, los norcoreanos que solicitan asilo en China son perseguidos por el Servicio de Seguridad Pública de Corea del Norte, que en ocasiones los detiene y los devuelve a su país, donde pueden ser encarcelados e incluso condenados a muerte en virtud del código penal norcoreano.

El gobierno chino continúa denegando al ACNUR y a otros observadores el acceso a las zonas fronterizas con Corea del Norte a fin de que evalúen la situación de los norcoreanos que huyen de su país y las condiciones de los centros de detención.

INFORMACIÓN GENERAL

Según los informes, la tremenda escasez de alimentos en Corea del Norte, que en algunas regiones alcanza proporciones de hambruna, ha matado a centenares de miles de personas en los últimos cinco años. La hambruna ha hecho que muchas más personas abandonen el país «ilegalmente», a menudo a través de la extensa frontera terrestre con China. Los norcoreanos que llegan a China ilegalmente se encuentran en una situación sumamente precaria. Algunos informes indican que los que intentan cruzar la frontera con China son maltratados por la policía cuando los llevan de vuelta a Corea del Norte. Si bien Amnistía Internacional no puede confirmar estos y otros informes de violaciones de derechos humanos, la organización teme que en la actual situación de desesperación,

es probable que se produzcan violaciones de derechos humanos.

En enero de este año, siete refugiados norcoreanos, entre ellos un niño de 13 años, fueron devueltos por las autoridades chinas a Corea del Norte. Los siete habían visto reconocida su condición de refugiados por el ACNUR en Rusia, pero el gobierno ruso los devolvió a China. Amnistía Internacional ha pedido a las autoridades norcoreanas información sobre el paradero y la situación jurídica de estas personas, pero no ha recibido respuesta alguna.

ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen telegramas, télex, fax, cartas urgentes o cartas por vía aérea en inglés o en su propio idioma:

LLAMAMIENTOS A LAS AUTORIDADES CHINAS:

-señalando que, como firmantes de la Convención sobre el Estatuto de los Refugiados de 1951, para las autoridades chinas es vinculante el principio internacionalmente reconocido de no devolución, que prohíbe a los Estados devolver a los refugiados contra su voluntad a países donde corren peligro de ser víctimas de graves violaciones de derechos humanos;

-solicitando a las autoridades chinas que pidan al gobierno norcoreano garantías de que las personas devueltas no serán sometidas a violaciones de derechos humanos en Corea del Norte;

-instando a las autoridades chinas a que pongan fin a la devolución de norcoreanos y les den acceso a un proceso justo y satisfactorio de determinación de su condición de refugiados;

-instándoles a que permitan al ACNUR y a otros observadores independientes acceder de forma plena y sin trabas a las zonas fronterizas con Corea del Norte y a los centros de detención situados en ellas.

Primer Ministro de la República Popular de China

ZHU Rongji Zongli

9 Xihuangchenggenbeijie

Beijingshi 100032 - República Popular de China

Télex:210070 FMPRC CN o 22478

MFERT CN

Telegramas:Premier Zhu Rongji, Beijing, China

Tratamiento:Your Excellency / Excelencia

Gobernador de la Provincia de Jilin

HONG Hu Shengzhang

Jilinsheng Renmin Zhengfu

11 Xinfu Lu

Changchunshi 130051, Jilinsheng - República Popular de China

Telegramas: Governor, Changchun, Jilin Province, China

Tratamiento: Dear Governor / Señor Gobernador

LLAMAMIENTOS A LAS AUTORIDADES NORCOREANAS:

-solicitando al gobierno norcoreano que dé a conocer públicamente la identidad, el paradero y la situación jurídica de todas las personas que fueron devueltas por China el 19 de abril;

-instándole a que tome medidas inmediatas para asegurarse de que ninguna de las personas devueltas corre peligro de ser víctima de violaciones de derechos humanos, incluidas detenciones y malos tratos como presas de conciencia, ni de ser condenada a muerte únicamente por no desear volver a Corea del Norte;

-solicitándole que dé muestras de una mayor apertura y asunción de sus responsabilidades respecto a los derechos humanos permitiendo el acceso independiente a observadores internacionales de derechos humanos.

Ministro de Asuntos Exteriores

Mr Paek Nam Sun

Minister of Foreign Affairs

Pyongyang, Corea del Norte

Tratamiento: Your Excellency / Excelencia

Ministro de Seguridad Pública

Mr Paek Hak Rim

Minister of Public Security

Pyongyang, Corea del Norte

Tratamiento: Your Excellency / Excelencia

COPIAS DE SUS LLAMAMIENTOS A:

Mr Kim Song Chul

Counsellor, The Office of the Permanent Mission of the

Democratic People's republic of Korea to the United Nations Office

1 Chemin de Plonjon

1207 Geneva, Suiza

Fax: + 41 22 786 0662

y a los representantes diplomáticos de Corea del Norte y de China acreditados en su país.

ENVÍEN SUS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 15 de junio del 2000.